#### No. 10770

## DENMARK and CAMEROON

## Trade Agreement (with annexes). Signed at Copenhagen on 8 October 1962

Authentic texts of the Agreement: Danish and French.

Authentic text of the schedules: Danish.

Registered by Denmark on 28 September 1970.

## DANEMARK et CAMEROUN

### Accord commercial (avec annexes). Signé à Copenhague le 8 octobre 1962

Textes authentiques de l'Accord: danois et français.

Texte authentique des annexes: danois.

Enregistré par le Danemark le 28 septembre 1970.

#### [Translation — Traduction]

# TRADE AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE KINGDOM OF DENMARK AND THE FEDERAL REPUBLIC OF CAMEROON

The Government of the Kingdom of Denmark and the Government of the Federal Republic of Cameroon, desiring to develop and consolidate trade relations between the two countries on the basis of equality and mutual advantage, have agreed as follows:

#### Article 1

With a view to promoting and facilitating trade between the Kingdom of Denmark and the Federal Republic of Cameroon, the two Contracting Parties shall grant each other most-favoured-nation treatment in all matters relating to trade between the two countries; the most-favoured-nation treatment shall apply, in particular, to customs duties and other charges and taxes relating to the export and import of goods, the arrangements for the collection of the aforementioned duties, charges and taxes, and the regulations and formalities for the clearance of goods.

The provisions of this article shall not apply to:

- (a) Goods coming from the Federal Republic of Cameroon but originating in the territories of third States which do not enjoy most-favoured-nation treatment in the Kingdom of Denmark, or goods coming from the Kingdom of Denmark but originating in the territories of third States which do not enjoy most-favoured-nation treatment in the Federal Republic of Cameroon;
- (b) The advantages which either of the Contracting Parties accords or may in future accord to contiguous countries in order to facilitate frontier traffic;
- (c) The advantages resulting from a customs union which either Contracting Party has entered into or may enter into in the future.

#### Article 2

The export of goods from the Federal Republic of Cameroon to the Kingdom of Denmark and from the Kingdom of Denmark to the Federal Republic of Cameroon shall be carried out in conformity with schedules A and B annexed to this Agreement.

Changes relating to the goods already specified in schedules A and B or the listing of other goods may be effected after agreement between the Contracting Parties.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 8 October 1962 by signature, in accordance with article 10.

The competent authorities of the two Contracting Parties shall without hindrance issue export and import licences for the goods specified in schedules A and B and shall exchange at least once a year any pertinent trade information, especially that relating to import and export statistics.

#### Article 3

The provisions of article 2 shall not affect the right of foreign trade organizations or of individuals or bodies corporate in the Kingdom of Denmark and in the Federal Republic of Cameroon to conclude with each other, subject to compliance with the import, export and exchange control regulations in force in the two countries, commercial transactions concerning the import and export of goods not specified in the schedules referred to in article 2.

The competent authorities of each Contracting Party shall consider in a spirit of complete co-operation applications from the other Contracting Party relating to the import and export of goods involved in the transactions provided for in this article.

#### Article 4

The import and export of goods referred to in articles 2 and 3 shall be carried out in conformity with the laws and regulations relating to imports, exports and exchange controls in force in the Federal Republic of Cameroon and in the Kingdom of Denmark on the basis of contracts concluded between foreign trade authorities in the Kingdom of Denmark, on the one hand, and individuals and bodies corporate in the Federal Republic of Cameroon, on the other hand.

#### Article 5

The Contracting Parties, desiring to develop their maritime trade, will do their utmost to eliminate any obstacles to such trade that may arise.

To that end, the merchant ships of each country and their cargoes shall enjoy most-favoured-nation treatment in all matters concerning ocean shipping, rights and privileges relating to arrival in and departure from the ports of the other Party and the conditions governing the stay of ships in those ports, subject to the provisions of article 1, subparagraphs (a), (b) and (c).

#### Article 6

Payments for goods delivered under this Agreement, and other payments permitted under the laws and regulations relating to exchange control in force in the Federal Republic of Cameroon and in the Kingdom of Denmark shall be made in convertible currency.

#### Article 7

The two Contracting Parties shall make every effort to contribute to the development of transit trade of interest to the two countries across their respective territories, subject to the laws and regulations relating to transit in force in each country.

#### Article 8

The representatives of the competent authorities of the two Parties agree to meet whenever necessary with a view to solving any problems which may arise in the application of this Agreement and making any necessary recommendations.

#### Article 9

The provisions of the Agreement shall apply to all contracts concluded during the period of its validity and not executed on the date of its expiry.

#### Article 10

This Agreement shall enter into force on the date of its signature and shall remain in force for one year.

It shall be renewable from year to year by tacit agreement, provided that neither Contracting Party has denounced it three months before its date of expiry.

DONE at Copenhagen on 8 October 1962 in six copies, two in the French language, two in the Danish language and two in the English language, <sup>1</sup> the French text being authentic for both Parties.

For the Government of the Kingdom of Denmark:

V. Hoelgaard

ad referendum

For the Government of the Federal Republic of Cameroon: V. KANGA

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> According to the information provided by the Government of Denmark, the English text was not established.

#### SCHEDULE A

#### DANISH PRODUCTS FOR EXPORT TO THE FEDERAL REPUBLIC OF CAMEROON

02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 16.01, 16.02, 16.03 04.02, 04.03, 04.04, 04.05 03.01, 03.02, 03.03, 16.04, 16.05 17.04 19.08 22.02, 22.03 25.23 25.28 29.36, 29.38 and other headings chaps. 28, 29 and 30 44.25, 82.04 and misc. headings chap. 82 73.40 84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84 85.03 and other headings chap. 85	BTN heading	Product
o4.05 o3.01, 03.02, 03.03, 16.04, 16.05 17.04 Chewing gum Biscuits 22.02, 22.03 25.23 Portland cement Cryolite and chiolite Chemical and pharmaceutical products Pand 30 44.25, 82.04 and misc. headings chaps. 28, 29 and 30 44.25, 82.04 and misc. headings chap. 82 73.40 84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84 85.03 and other  Chewing gum Biscuits Lemonades and beer Cryolite and chiolite Chemical and pharmaceutical products	02.04, 02.05, 02.06,	Meat and miscellaneous meat products, including dead poultry
16.04, 16.05 17.04 Chewing gum 19.08 Biscuits 22.02, 22.03 Lemonades and beer 25.23 Portland cement 25.28 Cryolite and chiolite 29.36, 29.38 and other headings chaps. 28, 29 and 30 44.25, 82.04 and misc. headings chap. 82 73.40 Wooden tools and other implements 84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84 85.03 and other  Chewing gum Biscuits  Lemonades and beer Cryolite and chiolite Chemical and pharmaceutical products  Wooden tools and other implements  Venetian blinds Diesel engines, stationary and for boats. Compressors and other refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment.  Parts  Dry cells. Electrical, mechanical and radio appliances and	•	
19.08 22.02, 22.03 25.23 25.28 29.36, 29.38 and other headings chaps. 28, 29 and 30 44.25, 82.04 and misc. headings chap. 82 73.40 84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84 85.03 and other  Biscuits  Lemonades and beer Portland cement Cryolite and chiolite Chemical and pharmaceutical products  Wooden tools and other implements  Venetian blinds Diesel engines, stationary and for boats. Compressors and other refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment. Parts  Dry cells. Electrical, mechanical and radio appliances and	•	Fish and fishery products, including preserved fish
22.02, 22.03  25.28  29.36, 29.38 and other headings chaps. 28, 29 and 30  44.25, 82.04 and misc. headings chap. 82  73.40  84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84  85.03 and other  Lemonades and beer  Portland cement  Cryolite and chiolite  Chemical and pharmaceutical products  Wooden tools and other implements  Venetian blinds  Diesel engines, stationary and for boats. Compressors and other refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment.  Parts  Parts	17.04	Chewing gum
25.28 Portland cement 25.28 Cryolite and chiolite 29.36, 29.38 and other headings chaps. 28, 29 and 30 44.25, 82.04 and misc. headings chap. 82 73.40 Wooden tools and other implements 84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84 85.03 and other  Portland cement Cryolite and chiolite Chemical and pharmaceutical products  Wooden tools and other implements  Venetian blinds Diesel engines, stationary and for boats. Compressors and other refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment.  Parts  Portland cement Cryolite and chiolite Chemical and pharmaceutical products  Wooden tools and other implements  Other mechanical equipment.  Parts  Parts	19.08	Biscuits
25.28 Cryolite and chiolite 29.36, 29.38 and other headings chaps. 28, 29 and 30 44.25, 82.04 and misc. headings chap. 82 73.40 Wooden tools and other implements 84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84 85.03 and other  Cryolite and chiolite Chemical and pharmaceutical products  Wooden tools and other implements  Venetian blinds Diesel engines, stationary and for boats. Compressors and other refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment.  Parts  Dry cells. Electrical, mechanical and radio appliances and	22.02, 22.03	Lemonades and beer
29.36, 29.38 and other headings chaps. 28, 29 and 30 44.25, 82.04 and misc. headings chap. 82 73.40 84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84 85.03 and other  Chemical and pharmaceutical products  Wooden tools and other implements  Venetian blinds Diesel engines, stationary and for boats. Compressors and other refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment.  Parts  Parts	25.23	Portland cement
headings chaps. 28, 29 and 30  44.25, 82.04 and misc. headings chap. 82  73.40  84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84  85.03 and other  Wooden tools and other implements  Venetian blinds  Diesel engines, stationary and for boats. Compressors and other refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment. Parts  Dry cells. Electrical, mechanical and radio appliances and	25.28	Cryolite and chiolite
headings chap. 82 73.40 84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84 85.03 and other  Venetian blinds Diesel engines, stationary and for boats. Compressors and other refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment.  Parts  Dry cells. Electrical, mechanical and radio appliances and	headings chaps. 28,	Chemical and pharmaceutical products
73.40 Venetian blinds 84.06, 84.11, 84.15, 84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84 85.03 and other  Venetian blinds Diesel engines, stationary and for boats. Compressors and other refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment.  Parts  Dry cells. Electrical, mechanical and radio appliances and		Wooden tools and other implements
84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings chap. 84 85.03 and other  refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment.  Parts  Dry cells. Electrical, mechanical and radio appliances and		Venetian blinds
85.03 and other Dry cells. Electrical, mechanical and radio appliances and	84.26, 84.30, 84.52, 84.54, 84.55, 92.11 and other headings	refrigerating equipment. Dairy and slaughter-house machinery. Office machines. Other mechanical equipment.
87.14 Farm trailers	85.03 and other headings chap. 85	equipment. Parts

#### SCHEDULE B

#### CAMEROONIAN PRODUCTS FOR EXPORT TO DENMARK

Cocoa Mineral products:
Coffee Tungsten

Bananas Tin, etc.

Ground-nuts
Palm oil and palm-nut oil
Animals for zoological gardens:

Palm oil and palm-nut oil

Cotton-seed oil

Coconuts

Tobacco

Rubber

Aluminium

Animals for zoological gar

Costriches

Rhinoceroses

Buffalos

Lions

Gazelles and giraffes, etc.

Handicraft articles: Medicinal herbs:

Carpets
Sandals
Miscellaneous tropical plants
Strophanthus

Bags Quinquina Statuettes

Furniture of tropical woods
Oxen

Fishery products:

Sheep and goats Dried fish Raw hides Crayfish